



---

PRESENTATIE MONTRAUX ASSORTIMENT  
PRESENTATION MONTRAUX KOLLEKTION  
PRÉSENTATION MONTRAUX COLLECTION

---





---

# Inhoudsopgave

# Inhaltsverzeichnis

# Table des matières

---

Een Montraux pelletkachel is de ideale oplossing voor het verwarmen van uw woning. Het assortiment bestaat uit betaalbare prijzen, waarbij de kwaliteit hoog blijft.

Ein Montraux-Pelletofen ist die ideale Lösung, um Ihr Zuhause zu heizen. Das Sortiment besteht aus erschwinglichen Preisen, während die Qualität hoch bleibt.

Un poêle à pellets Montraux est la solution idéale pour chauffer votre maison. La gamme se compose de prix abordables, tandis que la qualité reste élevée.



## Montraux 6, 8, 12

Pagina 2-4

Seite 2-4

Pages 2-4



## Montraux Benjamin 6, 9

Pagina 7-8

Seite 7-8

Pages 7-8

## Besparen met pellets

Door het stoken met pellets kunt u flink besparen op uw energiekosten. Vandaar dat de pelletkachel een ideaal alternatief is voor aardgas of propaan.

Om het hoogste rendement uit uw pelletkachel te halen is het belangrijk om goede pellets te gebruiken. De juiste pellets herkent u aan het EN+a1 keurmerk èn aan de lichte kleur. Donkere pellets zijn niet geschikt voor pelletkachels, omdat deze zuren bevatten die schadelijk kunnen zijn voor uw pelletkachel en schoorsteenkaanal.

## Kies voor duurzame pellets

Verwarmen met een pelletkachel en dus hout-pellets kan veel duurzamer zijn dan verwarmen met aardgas. Een belangrijke voorwaarde is echter dat gestookt wordt met pellets die een PEFC- of FSC-keurmerk hebben. Hout met dit keurmerk komt namelijk uit duurzaam beheerd bos.

Mede dankzij deze duurzame keurmerken blijven Europese bossen in stand. Sterker nog: het bosoppervlakte in Europa stijgt nog steeds. Door te stoken met pellets met het PEFC-keurmerk dragen we samen bij aan het duurzame karakter van een pelletkachel. Wanneer u een pelletkachel koopt, zorg er dan voor dat u stookt met PEFC gecertificeerde pellets, die voldoen aan ENplusA1 en DINplus normen.

## Economiser avec des pellets

Vous pouvez faire une belle épargne en utilisant des pellets ! De ce fait, le poêle à granulés est une alternative idéale comparé au gaz et pétrole.

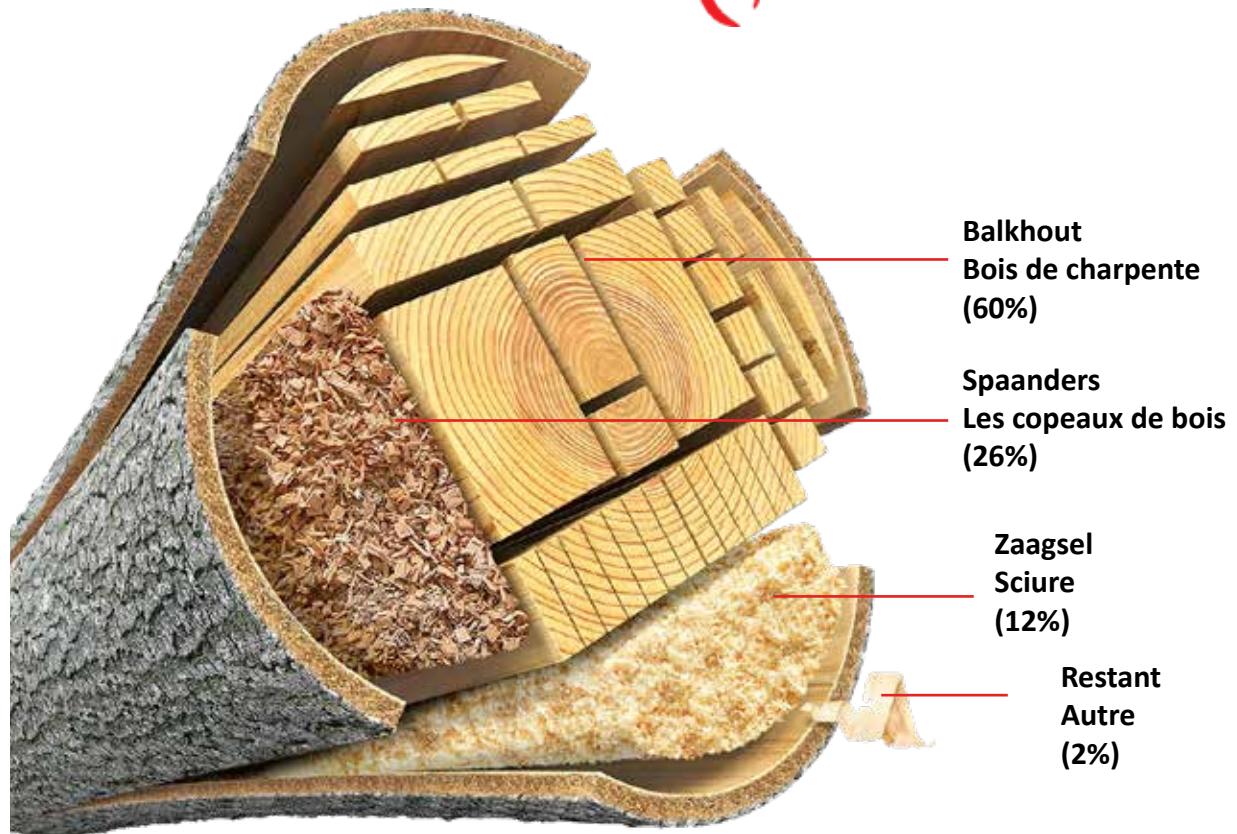
Afin d'obtenir le meilleur rendement de votre poêle à granulés, il est important d'utiliser des pellets de bonne qualité et ne vous laissez pas influencer par des offres bon marché.

En achetant des pellets de bonne qualité, vous contribuez au bon fonctionnement de votre poêle à granulés. Les bons pellets se reconnaissent à la norme EN+a1 et à une couleur claire. Des pellets foncés ne sont pas compatibles pour les poêles à granulés car ils contiennent des acides qui peuvent endommager votre poêle à granulés ainsi que votre conduit de cheminée.

## Chauffage durable

Le chauffage avec un poêle à granulés de bois peut être nettement plus durable que le chauffage au gaz ou au bois. Cependant, en condition préalable importante, il est fortement recommandé d'utiliser des pellets avec la marque de qualité PEFC ou FSC. Ces labels de qualité représentent le bois issu de forêts gérées durablement. Les forêts européennes sont préservées grâce à ces labels de qualité durable. En effet, la superficie forestière en Europe continue d'augmenter<sup>1</sup>. En utilisant des pellets avec la marque de qualité PEFC, nous contribuons ensemble au caractère durable d'un poêle à pellets.





## Sparen mit Pellets

Für ein durchschnittliches Einfamilienhaus schlagen Gas und Öl. Eine Pelletheizung ist somit spürbar günstiger im Betrieb.

Achten Sie beim Kauf von Pellets auf eine gute Qualität und lassen Sie sich nicht durch Billigangebote verleiten. Durch den Kauf von Qualitäts-Pellets tragen Sie zu einem störungsfreien Betrieb Ihrer Pelletsheizung bei. Gute Holzpellets besitzen eine geringe Restfeuchte, was einen hohen Heizwert bei entsprechend niedrigen Emissionen bringt. Glänzend, hellfarbig, glatt, gleichmäßige Länge und sehr wenig Staubanteil – daran erkennen Sie die Qualität der Pellets

## Nachhaltig Heizen

Das Heizen mit einem Pelletofen und damit mit Holzpellets kann deutlich nachhaltiger sein als das Heizen mit Gas oder Holz. Eine wichtige Voraussetzung ist jedoch, dass Pellets mit PEFC- oder FSC-Gütezeichen verwendet werden. Holz mit diesem Gütezeichen stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern. Auch dank dieser nachhaltigen Qualitätszeichen bleiben die europäischen Wälder erhalten. Tatsächlich nimmt die Waldfläche in Europa immer noch zu<sup>1</sup>. Durch die Befeuerung mit Pellets mit dem PEFC-Gütezeichen tragen wir gemeinsam zum nachhaltigen Charakter eines Pelletofens bei.



## MONTRAUX 6, 8, 12



### Technische gegevens Technische Daten Données techniques

A<sup>+</sup>

### Een serie voor zowel kleine als grotere ruimtes.

Dankzij het ruime assortiment is deze serie geschikt voor elke toepassing. De 6 kW is geschikt voor kleinere ruimtes. Voor grotere ruimtes is de 8 of 12 kW versie een goede optie.

### Eine Serie für kleine und größere Räume.

Dank der großen Auswahl ist diese Serie für jede Anwendung geeignet. Der 6 kW ist für kleinere Räume geeignet. Für größere Räume ist die 8- oder 12-kW-Version eine gute Option.

### Une série pour petits et grands espaces.

Grâce à sa large gamme, cette série convient à toutes les applications. Le 6 kW convient aux petits espaces. Pour les grands espaces, la version 8 ou 12 kW est une bonne option.

Vermogen (min-max)	Puissance
Rendement	Rendement
Maatvoering (HxBxD)	Dimensions (HxLxP)
Gewicht	Poids
Brandduur	Temps de combustion
Inhoud pelletreservoir	Contenu du réservoir
Luchtinlaat	d'entrée d'air
Rookgasaansluiting	Raccordement

Leistungsbereich
Wirkungsgrad
Abmessungen (HxBxT)
Gewicht
Brenndauer
Inhalt Pelletbehälters
Externe Luftzufuhr
Rauchgasabgang

Montraux 6	Montraux 8	Montraux 12
2,3 - 5 kW	2,3 - 7,2 kW	2,3-12,1 kW
89,7%	92,2%	93,2%
80x40x52 cm	95x41x55 cm	105x48x60 cm
70 kg	90 kg	120 kg
12-28 hr	11-36 hr	10-54 hr
14 kg	18 kg	27 kg
Ø 33 mm	Ø 33 mm	Ø 33 mm
Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm



 MONTRAUX



**MONTRAUX**





### Langer stoken dankzij de automatische reiniging

De branderbak vervult veel minder snel, waardoor u veel langer kunt doorstoken.

### Länger Heizen dank automatischer Reinigung

Die Brennerschale wird automatisch gereinigt, sodass Sie viel länger heizen können, ohne sie jeden Tag reinigen zu müssen.

### Brûlez plus longtemps grâce au nettoyage automatique

Le plateau du brûleur se salit beaucoup moins rapidement, vous pouvez donc continuer à brûler beaucoup plus longtemps sans avoir à le nettoyer tous les jours.

## MONTRAUX BENJAMIN 6, 9



### Technische gegevens Technische Daten Données techniques

A<sup>+</sup>

		Benjamin 6	Benjamin 9
Vermogen (min-max)	Puissance	Leistungsbereich	3,2 - 6,9 kW
Rendement	Rendement	Wirkungsgrad	94 %
Maatvoering (HxBxD)	Dimensions (HxLxP)	Abmessungen (HxBxT)	101x48x54 cm
Gewicht	Poids	Gewicht	95 kg
Brandduur	Temps de combustion	Brenndauer	10-32 h
Inhoud pelletreservoir	Contenu du réservoir	Inhalt Pelletbehälters	16 kg
Luchtinlaat	d'entrée d'air	Externe Luftzufuhr	Ø 43 mm
Rookgasaansluiting	Raccordement	Rauchgasabgang	Ø 80 mm

# Hoe sluit ik de pelletkachel aan? Wie installiere ich den Pelletofen? Comment installer le poêle à granulés ?



Bij een pelletkachel is een goede installatie van groot belang. Daardoor kan de kachel optimaal en efficiënt functioneren. De werking van de pelletkachel is dan ook afhankelijk van uw schoorsteenkanaal en installatie.

We hebben speciaal hiervoor een informatie flyer samengesteld, waarin precies staat aangegeven waar het rookkanaal aan moet voldoen. Deze kunt u opvragen bij uw installateur of downloaden van onze website

Bei einem Pelletofen ist die richtige Installation sehr wichtig. Dadurch kann der Ofen optimal und effizient funktionieren. Der Betrieb des Pelletofens hängt daher von Ihrem Schornsteinzug und Ihrer Installation ab.

Dafür haben wir extra einen Info-Flyer zusammengestellt, der genau aufzeigt, was der Schornstein erfüllen muss. Diese können Sie bei Ihrem Installateur anfordern oder von unserer Website herunterladen

Une installation correcte est très importante avec un poêle à granulés. Cela permet au poêle de fonctionner de manière optimale et efficace. Le fonctionnement du poêle à granulés dépend donc de votre conduit de cheminée et de votre installation.

Nous avons spécialement conçu à cet effet un dépliant d'information qui indique exactement à quoi le conduit de fumée doit répondre. Vous pouvez le demander à votre installateur ou le télécharger sur notre site internet

## Display Montraux



De kachel is goed te bedienen met het display dat aan de zijkant of bovenzijde van de kachel te vinden is.

Über das Display an der Seite des Ofens lässt sich der Ofen einfach bedienen.

Le poêle est facile à utiliser grâce à l'affichage qui se trouve sur le côté du poêle.

## Autocleaning Montraux Benjamin

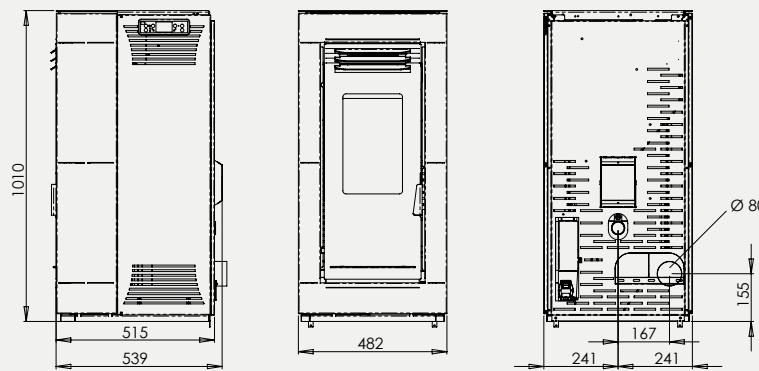


De Montraux Benjamin beschikt over een automatisch reinigende branderbak, waardoor deze langer schoon blijft. Met enige regelmaat en bij het uitschakelen van de kachel wordt de branderbak dankzij deze autocleaning systeem gereinigt.

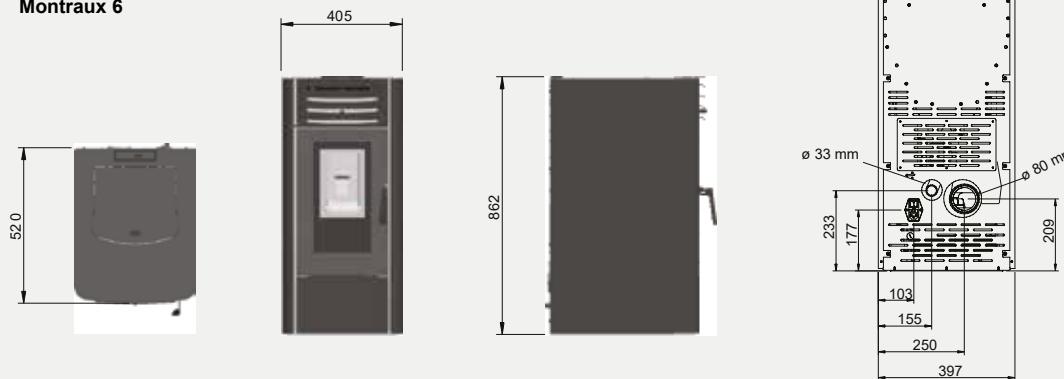
Der Montraux Benjamin ist mit einem selbstreinigenden Brennertopf ausgestattet, der länger sauber bleibt. Regelmäßig und beim Ausschalten des Ofens wird der Brennertopf dank dieses automatischen Reinigungssystems gereinigt.

Le Montraux Benjamin est équipé d'un brûleur autonettoyant qui reste propre plus longtemps. Toutes les heures et lorsque le four est éteint, la cuve du brûleur est nettoyée grâce à ce système de nettoyage automatique.

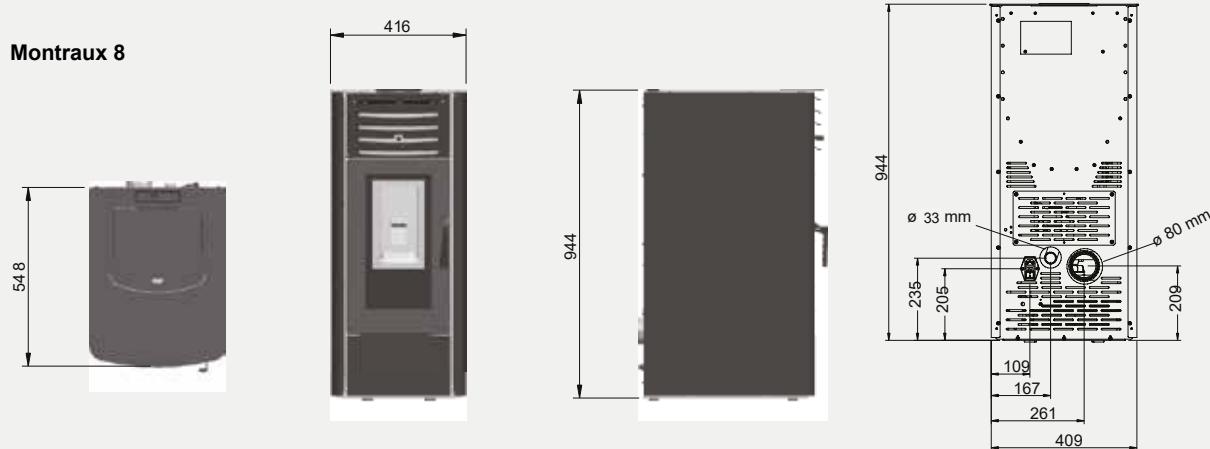
**Montraux Benjamin**



**Montraux 6**



**Montraux 8**



**Montraux 12**

